

Inspired by temperature

Betriebsanleitung · Operation manual · Manual de instrucciones · Manuel d'utilisation · Manuale de d'uso · **사용 설명서** · Manual de instruções · Инструкция по эксплуатации · Kullanım talimatı · 操作说明书 ·

instruccion · **사용 설명** по эксплуа Betriebsan instruccion



Manual de ale de d'uso нструкция E**说明书** Manual de ale de d'uso

· 사용 설명서 · Manual de instruções · Инструкция по эксплуатации · Kullanım talimatı · 操作说明书

This documentation does not contain a device-specific technical appendix.

You can request the full operating instructions from info@huber-online.com. Please give the model designation and serial number of your temperature control unit in your e-mail.





ColdTrap



ColdTrap

OLÉ

This operation manual is a translation of the original operation manual.

VALID FOR:

CT50 CT50 Single CT50 Twin

5



The control panel: Displays and keys

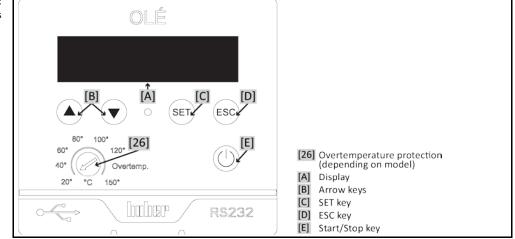


Table of contents

V1.0.0en/11.01.21//1.30

1	Introduction 12
1.1	Identification / symbols in the operation manual12
1.2	Information on the EU Declaration of Conformity12
1.3	Safety 12
1.3.1	Symbols used for Safety Instructions12
1.3.2	Representation of safety identifiers on the temperature control unit13
1.3.3	Proper operation13
1.3.4	Reasonably foreseeable misuse14
1.4	Responsible bodies and operators – Obligations and requirements
1.4.1	Obligations of the responsible body15
1.4.1.1	Proper disposal of resources and consumables15
1.4.1.2	Temperature control unit with natural refrigerants (NR)16
1.4.2	Requirements for operators17
1.4.3	Obligations of the operators17
1.5	General information17
1.5.1	Description of workstation17
1.5.2	Safety devices to DIN 1287617
1.5.3	Further protective devices
1.5.3.1	Power interruption
1.6	Exemplary illustrations of the cooling variants19
2	Commissioning 20
2.1	In-plant transport
2.1.1	Lifting and transporting the temperature control unit
2.1.1.1	Temperature control unit with lifting eyes
2.1.1.2	Temperature control unit without lifting eyes
2.1.2	Mounting/removing leveling feet
2.1.3	Positioning the temperature control unit
2.1.3.1	Temperature control unit with casters
2.1.3.2	Temperature control unit without casters
2.2	Unpacking
2.3	Ambient conditions
2.3.1	EMC-specific notes
2.4	Installation conditions
2.5	Preparations for operation
2.5.1	Unscrewing/activating the leveling feet (if any)24
2.5.2	Use of the Probe [67]25
2.5.2.1	Immersion depth of the probe [67]25
2.5.3	Installing the application
2.5.4	Connecting the functional earth
2.6	Connecting to the power supply
2.6.1	Connection using socket with protective earth (PE)
2.6.2	Connection via hard wiring
3	Function description 27
-	-
3.1	Function description of the temperature control unit
3.1.1	שבוובומו ועוונעוטווג

7



3.1.2	Other functions
3.2	Information on the thermal fluids
3.3	To be noted when planning the test
3.4	Display and control instruments
3.4.1	Display
3.4.2	Control instruments
3.4.2.1	Arrow keys29
3.4.2.2	SET key29
3.4.2.3	ESC key29
3.4.2.4	Start/Stop key
3.4.3	Adjusting settings
3.5	Menu function
3.6	Functional examples
3.6.1	Selecting a language32
3.6.2	Setting the setpoint32
3.6.3	Changing the Auto-Start function32
4	Setup mode 33
4.1	Setup mode
4.1.1	Turning on the temperature control unit33
4.1.2	Turning off the temperature control unit33
_	
5	Normal operation 34
5.1	Automatic operation
5.1.1	Temperature control34
5.1.1.1	Starting the temperature control process
5.1.1.2	Ending the temperature control process
6	Interfaces and software update 35
-	
6.1	Controller interfaces
6.1.1	USB-2.0 interface
6.1.1.1	USB-2.0 interface, device
6.1.2	RS232 jack
6.2	Data communication
6.2.1	LAI commands
6.2.1.1	Command "V" (Verify)
6.2.1.2	Command "L" (Limit)37
6.2.1.3	Command "G" (General)38
6.2.2	PP commands
7	Service/maintenance 41
7.1	Displays in the event of faults
7.2	Electrical fuse (if available)
7.3	Maintenance
7.3.1	Function check and visual inspection42
7.3.2	Clean liquefier fins (air-cooled temperature control unit)
7.4	Cleaning the surfaces
7.5	Plug contacts
7.6	Decontamination/repairs
-	
8	Shutting down 45
8.1	Safety instructions and basic principles45
8.2	Switch-off45



8.3	Emptying the application	
8.4	Uninstalling the application	
8.5	Packing	
8.6	Shipping	
8.7	Disposal	
8.8	Contact data	
8.8.1	Telephone number: Customer Support	47
8.8.2	Telephone number: Sales	47
8.8.3	Email address: Customer Support	47
8.9	Certificate of Compliance	
9	Annex	48

9





Foreword

Dear Customer,

Thank you for choosing a temperature control unit from Peter Huber Kältemaschinenbau AG. You have made a good choice. Thank you for your trust.

Please read the operation manual carefully before putting the unit into operation. Strictly follow all notes and safety instructions.

Follow the operation manual with regard to transport, start-up, operation, maintenance, repair, storage and disposal of the temperature control unit.

We fully warrant the temperature control unit for the specified intended operation.

The models listed on page 5 are referred to in this operation manual as temperature control units and Peter Huber Kältemaschinenbau AG as Huber company or Huber.

Liability for errors and misprints excluded.

The following trademarks and the Huber logo are registered trademarks of Peter Huber Kältemaschinenbau AG in Germany and/or other countries worldwide: BFT[®], CC[®], Chili[®], Com.G@te[®], Compatible Control[®], CoolNet[®], DC[®], E-grade[®], Grande Fleur[®], KISS[®], Minichiller[®], Ministat[®], MP[®], MPC[®], Peter Huber Minichiller[®], Petite Fleur[®], Pilot ONE[®], RotaCool[®], Rotostat[®], SpyControl[®], SpyLight[®], Tango[®], TC[®], UC[®], Unical[®], Unichiller[®], Unimotive[®], Unipump[®], Unistat[®], Unistat Tango[®], Variostat[®]. The following trademarks are registered in Germany to DWS Synthesetechnik: DW-Therm[®], DW-Therm HT[®]. The following trademark is a registered trademark of BASF SE: Glysantin[®].

ColdTrap

1 Introduction

1.1 Identification / symbols in the operation manual

The following identifications and symbols are used in the texts and illustrations.

Overview	Identification / symbol	Description
	\rightarrow	Reference to information / procedure.
	»TEXT«	Reference to a chapter in the operation manual. In the digital version, the text is clickable.
	>TEXT< [NUMBER]	Reference to the wiring diagram in the annex. The designation and the search digit are specified.
	>TEXT< [LETTER]	Reference to a drawing in the same paragraph. The designation and the search digit are specified.
	•	List, first level
	_	List, second level

1.2 Information on the EU Declaration of Conformity

C E The equipment complies with the basic health and safety requirements of the European Directives listed below:

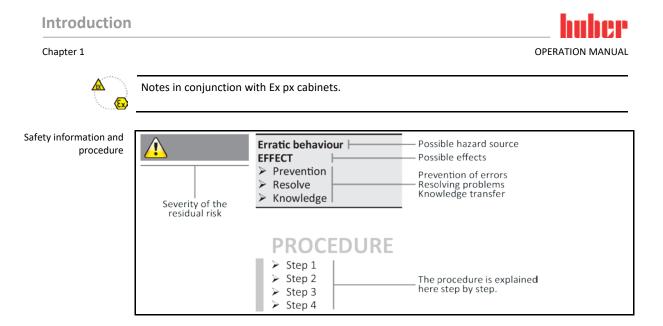
- Machinery Directive
- Low Voltage Directive
- EMC Directive

1.3 Safety

1.3.1 Symbols used for Safety Instructions

Safety instructions are marked by the below combinations of pictograms and signal words. The signal word describes the classification of the residual risk when disregarding the operation manual.

DANGER	Denotes an immediate hazardous situation that will result in death or serious injuries.
	Denotes a general hazardous situation that may result in death or serious injuries.
	Denotes a hazardous situation that can result in injury.
ΝΟΤΕ	Denotes a situation that can result in property material damage.
INFORMATION	Denotes important notes and usable hints.



The safety information in this operation manual is designed to protect the responsible body, the operator and the equipment from damage. Safety instructions appear at the beginning of each chapter and before instructions. First inform yourself about any residual risks due to misuse before you start an operation.

The following pictograms are used as safety identifiers. The table gives an overview of the safety

1.3.2 Representation of safety identifiers on the temperature control unit

1.3.3 Proper operation

identifiers used here.

DANGER

Operating the temperature control unit in a potentially explosive area DEATH THROUGH EXPLOSION

> Do NOT install or start up the temperature control unit within an ATEX zone.



Chapter 1

he temperature I unit.
l unit.
and to limit dam-
re control unit. nade to the tem-
intenance work.

The temperature control unit is made for industrial use. The temperature control unit is solely intended as a cooling device for cooling liquids in containers. The containers used must be resistant to temperature and thermal fluids. The temperature control unit does not have an overtemperature protection and must be additionally protected when used with heating elements. Note the temperature control unit's maximum operating temperature. The installation in public buildings is prohibited. Only use thermal fluids suitable for the overall system. The cooling capacity is provided at the **>Probe<** [67]. For the technical specification, refer to the datasheet. \rightarrow From page 48, section ***Annex***. Install, set up and operate the temperature control unit according to the instructions in this operation manual. Any failure to comply with the operation manual is considered as improper operation. The temperature control unit was manufactured according to the state of the art and the recognized safety rules and regulations. Safety devices are installed in your temperature control unit.

1.3.4

Reasonably foreseeable misuse

Without an Ex px cabinet, the temperature control unit / accessory is **NOT** protected against explosion and must **NOT** be installed or put into operation within an ATEX Zone. When operating the temperature control unit /accessory in conjunction with an Ex px cabinet, the information in the annex (Section ATEX operation) must be observed and followed. This annex is only provided for temperature control units /accessories delivered with an Ex px cabinet. If this annex is missing, please immediately contact the Customer Support. \rightarrow Page 47, section **»Contact data«**.

Use with medical devices (e.g. in Vitro diagnostic procedure) or for direct foodstuff temperature control is **NOT** permissible.

The temperature control unit must **NOT** be used for any purposes other than temperature control in accordance with the operation manual.

The manufacturer accepts **NO** liability for damage caused by **technical modifications** to the temperature control unit, **improper handling** or use of the temperature control unit if the operation manual is **not observed**.



1.4 Responsible bodies and operators – Obligations and requirements

1.4.1 Obligations of the responsible body

The operation manual is to be stored where it is easy to access in close proximity to the temperature control unit. Only adequately qualified operators (e.g. chemists, CTA, physicists etc.) are permitted to work with the temperature control unit. Operators must be trained before handling the temperature control unit. Check that the operators have read and understood the operation manual. Define precise responsibilities of the operators. Personal protective equipment must be provided to the operators.

- The responsible body must install a condensation water / thermal fluid drip tray below the temperature control unit.
- The use of a drip tray may be prescribed by national legislation for the installation area of the temperature control unit (incl. accessory). The responsible body must check and apply the national regulations applicable for it accordingly.
- The temperature control unit complies with all applicable safety standards.
- Your system, which uses our temperature control unit, must be equally safe.
- The responsible body must design the system to ensure it is safe.
- Huber is not responsible for the safety of your system. The responsible body is responsible for the safety of the system.
- Although the temperature control unit provided by Huber meets all the applicable safety standards, integration into a system may give rise to hazards that are characteristic of the other system's design and beyond the control of Huber.
- It is the responsibility of the system integrator to ensure that the overall system, into which this temperature control unit is integrated, is safe.
- The >Mains isolator< [36] (if present) can be locked in the off position to facilitate safe system
 installation and maintenance of the temperature control unit. It is the responsibility of the responsible body to develop any lock-out/tag-out procedure for the energy source in accordance
 with local regulations (e.g. CFR 1910.147 for the US).

1.4.1.1 Proper disposal of resources and consumables

Do comply with all national disposal regulations applicable for you. Contact your local waste management company for any questions concerning disposal.

Overview	Material / Aids	Disposal / Cleaning
	Packaging material	Keep the packaging material for future use (e.g. transport).
-	Thermal fluid	Please refer to the safety data sheet of the thermal fluid used for information on its proper disposal. Use the original thermal fluid container when disposing it.
	Filling accessories, e.g. beaker	Clean the filling accessories for reuse. Make sure that the materials and cleaning agents used are properly disposed of.
	Aids such as towels, cleaning cloths	Tools used to take up spilled thermal fluid must be disposed of in the same fashion as the thermal fluid itself. Tools used for cleaning must be disposed of depending on the cleaning agent used.
	Cleaning agents such as stainless steel cleaning agents, sensitive-fabrics detergents	Please refer to the safety data sheet of the cleaning agent used for information on its proper disposal. Use the original containers when disposing of large quantities of cleaning agents.
	Consumables such as air filter mats, temperature control hoses	Please refer to the safety data sheet of the consumables used for information on their proper disposal.

1.4.1.2 Temperature control unit with natural refrigerants (NR)

WARNING

Over 8 g refrigerant per m³ room air

DEATH OR SERIOUS INJURY DUE TO EXPLOSION

- Observe the rating plate (amount of natural refrigerant contained) and the room size (maximum room concentration of natural refrigerant in case of leakage) when installing the temperature control unit.
- > Over 8 g refrigerant per m³ room air: A gas warning sensor must be fitted and functioning.
- The gas warning sensor must be calibrated and maintained at regular intervals (between 6 and 12 months).
- > The temperature control unit is not approved for operation in an ATEX zone.

Huber products with natural refrigerants work with numerous proven, safe and highly-sustainable technologies. The relevant standards and regulations for temperature control units with natural refrigerants contain a number of stipulations, the importance of complying with which is set out below. Please additionally: \rightarrow Page 13, section **»Proper operation«**.

Huber temperature control units are constructed to be permanently sealed and are carefully checked for leak tightness. Temperature control units with more than 150 g natural refrigerant are equipped with an additional gas warning sensor.

For the filling capacity of the temperature control unit, refer to the data sheet. \rightarrow From page 48, section **»Annex**«. Or to the rating plate on the back of the temperature control unit. Please also consider: \rightarrow Page 22, section **»Ambient conditions**« and \rightarrow Page 24, section **»Installation conditions**«.

Classifying the application

ti

applica- ion field	Class of application field	Application field	Example of the installation location	Max. quantity of refrigerant		Max. permissible quantity above ground level (GL)
	А	General	Publicly accessible area in a public building		AND	1.5 kg
	В	Monitored	Laboratories	8 g/m ³	4	2.5 kg
	С	Access only for authorized persons	Production equipment	ambient air		10.0 kg

Temperature control units with more than 1 kg refrigerant must not be installed below ground level (GL).

Temperature control units with up to 150 g natural refrigerant

- The temperature control unit has been constructed to the requirements of EU and EFTA countries.
- Use the table as guidance for classifying the application field. Respect the max. refrigerant quantity stated therein.

Temperature control units with more than 150 g natural refrigerant

- The temperature control unit has been constructed to the requirements of EU and EFTA countries.
- Use the table as guidance for classifying the application field. Respect the max. refrigerant quantity or the permissible highest quantity above ground level (GL) stated therein.
- For more information about the pre-installed gas detection sensor:
 - The built-in gas detection sensor enables a safety shutdown at 20% of the lower explosive limit via a power disconnect relay that is to be installed by the responsible body. The temperature control unit is thus switched off early and safely in case of fault.
 - A 24 V DC external power supply must be available for the pre-installed gas warning sensor. The alarm output of the gas warning sensor uses a 4 20 mA signal. Please refer to the data sheet of the gas warning sensor for further technical information. A separate processing unit is available as an accessory for the control of the power disconnect relay. The processing unit provides a potential-free switching contact and simultaneously provides the power supply and analysis of the gas warning sensor. Both variants require the respon-



sible body to provide the necessary dimensioning and installation. Please refer to the data sheet of the gas warning sensor for the technical information necessary for the installation. The alarm of the gas detection system can be connected to the responsible body's alarm control unit. The responsible body is responsible for this and for the other measures.

The responsible body is responsible for the calibration of the gas detection sensor prior to initial operation and the observance of calibration and maintenance intervals according to the operation manual. We recommend to set calibration and maintenance intervals between 6 and 12 months if no information is provided. For increased safety requirements, shorter intervals can be specified. On request we will recommend a specialist company to carry out the calibration and maintenance.

1.4.2 Requirements for operators

Work on the temperature control unit is reserved for appropriately qualified specialists, who have been assigned and trained by the responsible body to do so. Operators must be at least 18 years old. Under 18-year olds may operate the temperature control unit only under the supervision of a qualified specialist. The operator is responsible vis-a-vis third-parties in the work area.

1.4.3 Obligations of the operators

Carefully read the operation manual before operating the temperature control unit. Please observe the safety instructions. When operating the temperature control unit, wear appropriate personal protective equipment (e.g. safety goggles, protective gloves, non-slip shoes).

1.5 General information

1.5.1 Description of workstation

The workstation is located at the control panel in front of the temperature control unit. The workstation is determined by the customer's connected peripheries. Accordingly, it must be designed safe by the responsible body. The workstation design also depends on the applicable requirements of the German occupational health and safety regulations [BetrSichV] and the risk analysis for the workstation.

1.5.2 Safety devices to DIN 12876

The temperature control unit is operated with a heating element without additional protection. RISK OF INJURY

- The temperature control unit does not have an overtemperature protection and must be additionally protected when used with heating elements.
- Note the temperature control unit's maximum operating temperature. For the values, refer to the datasheet. → From page 48, section »Annex«.

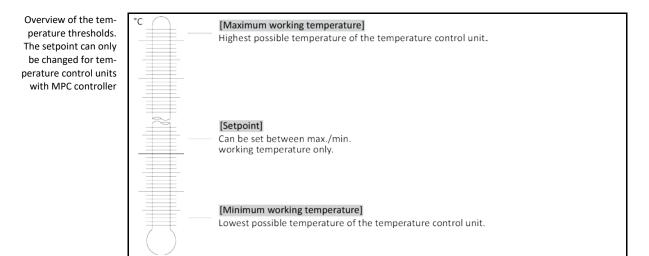
The rating of your temperature control unit is stated on the data sheet in the appendix.

Rating of laboratory thermostats and laboratory baths	Classification	Temperature control medium	Technical requirements	Identification ^{d)}	
	I	Non-combustible ^{a)}	Overheat protection ^{c)}	NFL	
	Ш	Combustible ^{b)}	Adjustable overheat protection	FL	
	Ш	Combustible ^{b)}	Adjustable overtemperature protection and additional low-level protection	FL	
	 ^{a)} Usually water; other fluids only if non-combustible even within the temperature range of an individual fault. ^{b)} The temperature control media must have a fire point of ≥ 65 °C. ^{c)} The overheat protection can, for instance, be realized using a suitable fill level sensor or a suitable temperature limiter. ^{d)} Optional at the choice of the manufacturer. 				

CAUTION



- Temperature control units with heating correspond to class number III/FL. These temperature control units are characterized by an "H" in the device name.
- Temperature control units without heating correspond to class number I/NFL.



1.5.3 Further protective devices

INFORMATION

Emergency strategy – interrupt the power grid connection!

To determine the type of switch or switch combination your temperature control unit is equipped with, please refer to the wiring diagram. \rightarrow From page 48, section **»Annex**«.

Temperature control units with >Mains isolator< [36] (red/yellow or gray): Turn the >Mains isolator< [36] to the "0" position.

Temperature control units with >Mains isolator< [36] (red/yellow) and additional >Appliance switch< [37] (gray): Turn the >Mains isolator< [36] to the "0" position. Then turn the >Appliance switch< [37] to the "0" position!

Temperature control units with >Mains isolator< [36] (gray) and >Emergency stop switch< [70] (red/yellow): Press the >Emergency stop switch< [70]. Then turn the >Main switch< [36] to the "0" position!

Temperature control units with >Mains switch< [37]: Power supply via socket: Disconnect the temperature control unit from the power supply. Then turn the **>Mains isolator< [37]** to the "0" position! Power supply via hard wiring: Disconnect the power grid supply by means of the building's circuit breaker. Then turn the **>Mains isolator< [37]** to the "0" position!

Temperature control units without a switch or inside a protective housing: Connection via socket: Disconnect the temperature control unit from the power supply. Connection via hard wiring: Disconnect the power grid supply by means of the building's circuit breaker!

1.5.3.1 Power interruption

Following a power outage (or when switching on the temperature control unit), this function can be used to determine how the temperature control unit is supposed to respond.

Auto start function switched off

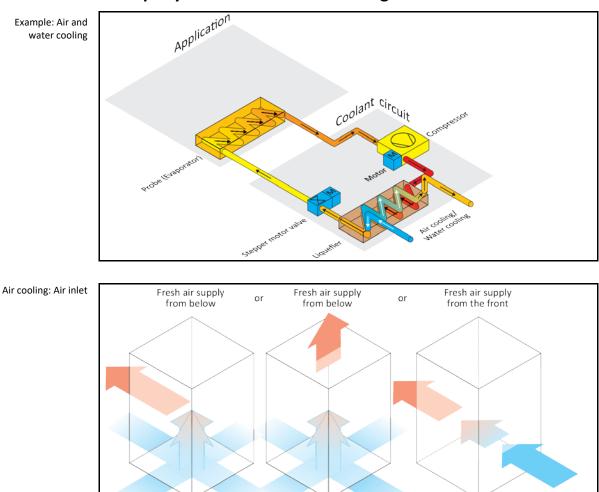
The temperature control is started only by manual input when the temperature control unit is turned on.

Auto start function switched on

The temperature control unit is set to the same state it was in before the power outage. For example, before the power outage: Temperature control is off; after power outage: Temperature control is off. If temperature control was active during a power outage, the process will automatically continue after the power outage.

→ Page 32, section »Changing the Auto-Start function«.





1.6 Exemplary illustrations of the cooling variants

19



2 Commissioning

2.1 In-plant transport

WARNING	Temperature control unit is not transported / moved according to the specifications in this oper- ation manual			
	DEATH OR SERIOUS INJURY DUE TO CRUSHING			
	 Always transport / move the temperature control unit according to the specifications in this operation manual. Wear personal protective equipment during transport. Always work with the specified number of persons when moving the temperature control unit on casters (if any). If the temperature control unit is equipped with casters and parking brakes: 2 parking brakes are always freely accessible when moving the temperature control unit. Activate the 2 parking brakes in an emergency! If only one parking brake is activated on the casters in an emergency: The temperature control unit is not stopped but rotates around the axis of the caster with the activated parking brake! 			
NOTE	Temperature control unit transported in a horizontal position			
None	DAMAGE TO THE COMPRESSOR			
	 Only transport the temperature control unit in an upright position. 			
NOTE	Filled temperature control unit is transported MATERIAL DAMAGE DUE TO OVERFLOWING THERMAL FLUID ➢ Only transport an emptied temperature control unit.			
	 If available, use the lugs on the top side of the temperature control unit for transportation. Use an industrial truck for transport. 			
	 The casters (if present) on the temperature control unit are not suitable for transport. The casters are symmetrically loaded with 25% of the total mass of the temperature control unit. 			
	 Remove the packing material (e.g. the palette) only at the place of installation. 			
	 Protect the temperature control unit from transport damage. 			
	 Do not transport the temperature control unit alone and without aids. 			
	 Check the load bearing capacity of the transportation route and the place of installation. 			
	 The parking brakes at the casters (if any) must be activated and/or the leveling feet (if any) must be unscrewed/activated before the temperature control unit is put into operation. → Page 24, section »Unscrewing/activating the leveling feet (if any)«. 			
2.1.1	Lifting and transporting the temperature control unit			

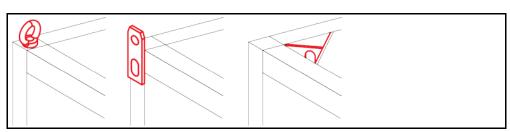
2.1.1.1 Temperature control unit with lifting eyes

The temperature control unit is raised at the lifting eyes without load handling attachments DAMAGE TO THE TEMPERATURE CONTROL UNIT

- > Always use load handling attachments when lifting and transporting the temperature control unit.
- > The lifting eyes are only designed for a load **without** inclination (0°) .
- The load handling attachment used must be adequately dimensioned. Take the dimensions and weight of the temperature control unit into account.

Example: lifting eyes (round, angular, and recessed (left to right))

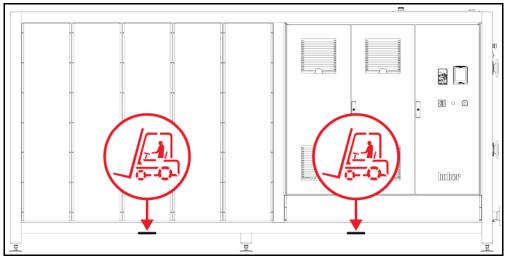
NOTE



- Do not lift and transport the temperature control unit at the lifting eyes alone and without aids.
- Lift and transport the temperature control unit at the lifting eyes only with a crane or an industrial truck.
- The crane or industrial truck must have a lifting force equal to or greater than the weight of the temperature control unit. See the data sheet for the weight of the temperature control unit.
 → From page 48, section »Annex«.
- If the leveling feet have been removed for shipping: Only lower the temperature control unit when all leveling feet have been installed. → Page 21, section »Mounting/removing leveling feet«.



Example: Supporting points for forklift arms for free-standing models from a certain overall size. For the exact position please refer to the wiring diagram in the annex.



- Do not lift and transport the temperature control unit alone and without aids.
- Lift and transport the temperature control unit only with an industrial truck.
- The industrial truck must have a lifting force equal to or greater than the weight of the temperature control unit. ⇒ From page 48, section »Annex«.
- If the leveling feet have been removed for shipping: Only lower the temperature control unit when all leveling feet have been installed. → Page 21, section »Mounting/removing leveling feet«.

2.1.2 Mounting/removing leveling feet

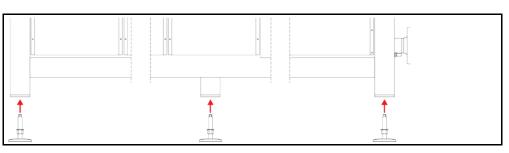
Only valid if the leveling feet have been removed for shipping.

WARNING

The temperature control unit is not secured against slipping and/or lowering DEATH OR SERIOUS INJURY DUE TO CRUSHING

- Secure the temperature control unit against slipping and/or lowering before the leveling feet are mounted.
- Do not stand or lie under the temperature control unit for mounting.

Example: mounting the leveling feet



INFORMATION

The leveling feet were removed for shipping the temperature control unit. Before placing / positioning the temperature control unit all leveling feet must be mounted. If the temperature control unit is re-shipped: Remove all leveling feet before packaging.

- The leveling feet can only be mounted while the temperature control unit is lifted.
- Secure the temperature control unit against slipping and/or lowering.
- Do not stand or lie under the temperature control unit while mounting the leveling feet.
- Do not lower the temperature control unit until all leveling feet have been mounted.

2.1.3 Positioning the temperature control unit

2.1.3.1 Temperature control unit with casters

- Do not use the casters for the transportation to the place of installation. → Page 20, section »Lifting and transporting the temperature control unit«.
- Use the casters only for positioning at the place of installation.
- Only ever move the temperature control unit on the casters if the surface is level, without gradient, non-slip and stable.
- Do not move the temperature control unit alone.
- At least 2 persons are required to move the temperature control unit on casters. At least 5 persons are required to move the temperature control unit on the casters if the total weight of the temperature control unit is over 1.5 tons.
- The parking brakes must be activated at the casters and/or the feet (if present) must be unscrewed/activated before the temperature control unit is put into operation. → Page 24, section »Unscrewing/activating the leveling feet (if any)«.

2.1.3.2 Temperature control unit without casters

- An industrial truck must be used for positioning the temperature control unit.
- Do not move the temperature control unit alone.
- At least 2 persons are required to move the temperature control unit.
- The industrial truck must have a lifting force equal to or greater than the weight of the temperature control unit. ⇒ From page 48, section »Annex«.
- The leveling feet (if present) must be unscrewed/activated before the temperature control unit is put into operation. → Page 24, section »Unscrewing/activating the leveling feet (if any)«.

2.2 Unpacking

WARNING

Starting up a damaged temperature control unit DANGER TO LIFE FROM ELECTRIC SHOCK

- Do not operate a damaged temperature control unit.
- > Please contact Customer Support. \rightarrow Page 47, section **»Contact data**«.

PROCEDURE

- Check for damage to the packaging. Damage can indicate material damage to the temperature control unit.
- > Check for any transport damage when unpacking the temperature control unit.
- > Always contact your forwarding agent regarding the settlement of claims.
- ➢ Observe the proper disposal of packaging material. → Page 15, section »Proper disposal of resources and consumables«.

2.3 Ambient conditions

CAUTION

Unsuitable ambient conditions / unsuitable installation SERIOUS INJURY DUE TO CRUSHING

Comply with all requirements! → Page 22, section »Ambient conditions« and → Page 24, section »Installation conditions«.

Commissioning		huher			
Chapter 2		OPERATION MANUAL			
INFORMATION		ere is adequate fresh air available at the site for the circulation pump and the com- warm exhaust air must be able to escape upwards unhindered.			
		action data, see the data sheet. \rightarrow From page 48, section »Annex «.			
		perature control unit is permitted only under normal ambient conditions in accord- currently valid DIN EN 61010-1.			
	 Use only ind 	loors. The illuminance must be at least 300 lx.			
		altitude up to 2,000 meters above sea level.			
	of fresh air f air-cooled te	all and ceiling clearance for adequate air exchange (dissipation of waste heat, supply for the temperature control unit and work area). Ensure adequate floor clearance for emperature control units. Do not operate this temperature control unit from within <i>v</i> ith an inadequately dimensioned bath. This inhibits the air exchange.			
		nperature values are provided on the technical data sheet; to ensure trouble-free ompliance with the ambient conditions is mandatory.			
		nidity max 80% to 32 °C and 40 °C decreasing linearly to 50%.			
		ce to supply connections.			
	•	ature control unit must not be installed so as to hinder or even prevent access to the ng device (to the power supply).			
	• For the magnitude of the mains voltage fluctuations, refer to the datasheet. \rightarrow From page 48,				
	section »Annex«.				
	 Transient surges, as would normally occur in the power supply system. Installation Class 3 				
	 Applicable degree of soiling: 2. 				
	 Surge catego 	ory II.			
	Please also not	te: \rightarrow Page 19, section »Exemplary illustrations of the cooling variants« .			
Wall clearances		Distance in cm			
	Side	$[B] \longleftrightarrow [C] [D] \longleftrightarrow [E]$			
	[A2] Top	free standing			
	[B] Left	min. 20			
	[C] Right	min. 20			
	[D] Front	min. 20			
	[E] Rear	min. 20			
		Distance in cm (for operation in a bath)			
		[A2]			
	Side				
	[A2] Top	free standing			

min. 20

min. 20

min. 20

min. 20

[B] Left

[C] Right

[D] Front

[E] Rear





Chapter 2

2.3.1 EMC-specific notes



Connecting cables in general

Prerequisites for a failure-free operation of the temperature control units incl. their connections with external applications: Installation and wiring must be carried out professionally. Topics affected: "Electrical safety" and "EMC-compliant wiring".

Cable lengths

For flexible/fixed cable routing longer than 3 meters, the following must amongst other things be observed:

Equipotential bonding, grounding (see also technical data sheet "Electromagnetic compatibility EMC")
 Compliance with "external" and/or "internal" lightning/overvoltage protection.

- Constructional protective measures, professional cable selection (UV resistance, steel pipe protection, etc.)

Attention:

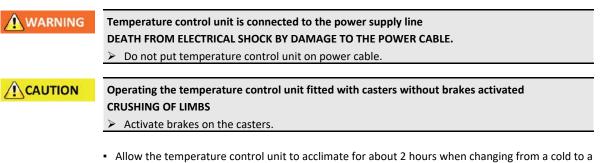
The responsible body is responsible for compliance with national/international directives and laws. This also includes the testing of the installation/wiring required by law or standards.

This device are suitable for the operation in **"industrial electromagnetic environments"**. It meets the **"immunity requirements"** of the currently applicable **EN61326-1**, which are required for this environment.

It also meets the **"interference emission requirements"** for this environment. It is a **Group 1** and **Class A** unit according to the currently applicable **EN55011**.

Group 1 specifies that high frequency (HF) is only used for the function of a device. **Class A** specifies the interference emission limits to be observed.

2.4 Installation conditions



- warm environment (or vice versa). Do not turn on the temperature control unit before!
- Install upright, stable and tilt-resistant.
- Use a non-combustible, sealed foundation.
- Keep the environment clean: Prevent slip and trip hazards.
- Wheels, if installed, must be locked after installation!
- Spilled/leaked thermal fluid must be removed immediately. Observe the proper disposal of thermal fluid and aids. → Page 15, section »Proper disposal of resources and consumables«.
- Observe the floor load bearing capacity for large units.
- Observe the ambient conditions.

2.5 Preparations for operation

2.5.1 Unscrewing/activating the leveling feet (if any)

WARNING The leveling feet are not unscrewed/activated before switching on the temperature control unit DEATH OR SERIOUS INJURY DUE TO CRUSHING

- The parking brakes must be activated at the casters (if any) and/or the leveling feet must be unscrewed/activated before the temperature control unit is put into operation.
- The temperature control unit may move if the parking brakes of the casters (if any) are not activated and/or the leveling feet are not unscrewed/activated.

Always unscrew/activate the leveling feet before switching on the temperature control unit. Uneven floors can be compensated by adjusting these leveling feet.

PROCEDURE

- > Verify that the parking brakes of the casters (if any) have been activated.
- Unscrew the leveling feet.
- Compensate uneven floors by adjusting these leveling feet, if necessary. Use a spirit level to horizontally align the temperature control unit.
- Tighten the lock screws on the leveling feet after aligning the temperature control unit. This prevents the leveling feet from changing their height during operation.

2.5.2 Use of the Probe [67]

Observe the wiring diagram. \rightarrow From page 48, section »Annex«

CAUTION

The >Probe< [67] is touched in icy condition SEVERE FROSTBITES CAUSED BY HOUSING PARTS

- The >Probe< [67] must not be touched in icy condition.</p>
- Wear your personnel protective equipment (e.g. temperature-resistant safety gloves, safety goggles, safety footwear).

2.5.2.1 Immersion depth of the probe [67]

Make sure that the **>Probe<** [67] is immersed into the thermofluid to be cooled at least up to the upper end of the cooling coil.

Otherwise, ice crystals will form on the >Probe< [67], resulting in an inferior transmission of energy.

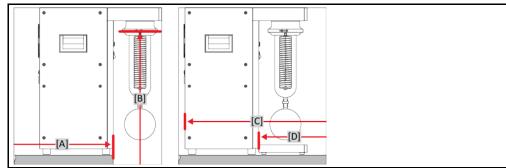
2.5.3 Installing the application

```
CAUTION
```

Unintentional tilting of the temperature control unit is not prevented INJURIES OR MATERIAL DAMAGE

Tilting of the temperature control unit must be prevented. To do this, have a second person hold the temperature control unit during installation.

Installing the application



PROCEDURE

- Push the temperature control unit to the front edge of the work surface ([A]). The front of the temperature control unit should be flush with the work surface.
- Secure the temperature control unit against unintentional tilting.
- Install the application ([B]). For this purpose, use an O-ring and a quick release clamp. Depending on the model, the temperature control unit is equipped with two probes. In that case, two applications must be installed.
- Push the temperature control unit back onto the work surface ([C]).
- Place the supplied drip tray underneath the application ([D]). Depending on the model, the temperature control unit is equipped with two probes. In this case, one of the supplied drip trays must be installed underneath each application.
- Check the connection for leaks.

2.5.4 Connecting the functional earth

PROCEDURE

 \geq If required, connect the temperature control unit's >Functional ground terminal< [87] to the building's grounding point. Use a ground strap for this purpose. For the exact position and thread size please refer to the wiring diagram. \rightarrow From page 48, section **»Annex**«.

2.6 Connecting to the power supply

INFORMATION Based on local circumstances, it may be that you need to use an alternative power cable instead of the supplied original power cable. Do not use a power cable that is longer than **3** m to be able to disconnect the temperature control unit at any time from the mains. Have the mains cable only replaced by a qualified electrician.

2.6.1 Connection using socket with protective earth (PE)

🚺 DANGER

NOTE

OPERATION MANUAL

Connecting to a power socket without protective earth (PE) MORTAL DANGER FROM ELECTRIC SHOCK

Always connect the temperature control unit to safety sockets (PE).

🚺 DANGER Damaged power cable/power cable connection MORTAL DANGER FROM ELECTRIC SHOCK

- Do not start up the temperature control unit.
- Isolate the temperature control unit from the power supply.
- Have the power supply cable/power supply connection replaced and inspected by an electrician.
- Do not use a power cable that is longer than 3 m.

Incorrect power supply connection

DAMAGE TO THE TEMPERATURE CONTROL UNIT

Your building's existing power supply voltage and frequency must match the data provided on the rating plate of the temperature control unit.

INFORMATION In case of uncertainties about an existing protective earth (PE), have the connection inspected by an electrician.

2.6.2 Connection via hard wiring

DANGER	Connection/adjustment to the power supply not carried out by an electrician MORTAL DANGER FROM ELECTRIC SHOCK				
	Have the connection/adjustment to the power supply carried out by an electrician.				
A DANGER	Damaged power cable/power cable connection				
	MORTAL DANGER FROM ELECTRIC SHOCK				
	 Do not start up the temperature control unit. Isolate the temperature control unit from the power supply. Have the power supply cable/power supply connection replaced and inspected by an electrician. Do not use a power cable that is longer than 3 m. 				
NOTE	Incorrect power supply connection				
	DAMAGE TO THE TEMPERATURE CONTROL UNIT				
	Your building's existing power supply voltage and frequency must match the data provided on the rating plate of the temperature control unit.				





3 Function description

3.1 Function description of the temperature control unit

3.1.1 General functions

The temperature control unit is designed as condensation trap particularly for the recovery of solvents. The temperature control unit is solely intended as a cooling device and must not be used for heating.

3.1.2 Other functions

The following data are displayed on the **display with OLED technology** depending on the model and options: Temperature of the internal and external temperature sensor, setpoint, pressure and flow rate. Use the membrane keyboard to enter the controller settings.

The temperature control unit can easily be integrated in many laboratory automation systems using the **standardly existing RS232 and USB interfaces on the controller**.

An external Pt100 sensor can be connected via the optional **Pt100 process display sensor port**. The temperature measured is displayed on the display.

3.2 Information on the thermal fluids

	 Non-compliance with the safety data sheet for the thermal fluid to be used INJURIES Risk of injury to the eyes, skin, respiratory tract. The safety data sheet for the thermal fluid to be used must be read prior to using it and its content must be respected. Observe the local regulations/work instructions. Wear your personal protective equipment (e.g. temperature-resistant safety gloves, safety goggles, safety footwear). Danger of slipping because floor and work area are contaminated. Clean the workplace; observe the proper disposal of thermal fluid and aids. → Page 15, section »Proper disposal of resources and consumables«. 					
NOTE	MATERIAL DAMAGE Observe the classification or 	atibility between the thermal fluid and your temperature control unit f your temperature control unit according to DIN 12876. ials are resistant with respect to the thermal fluid: Stainless steel				
NOTE	in a thermal fluid circuit					
	 PROPERTY DAMAGE Do not mix different types of thermofluid (such as mineral oil, silicone oil, synthetic oil, water, etc.) in a thermofluid circuit. The thermal fluid circuit must be rinsed when changing from one type of thermal fluid to another. No residues of the previous type of thermal fluid may remain in the thermal fluid circuit. 					
Thermal fluid: Water	Designation	Specification				
	Thermal fluid: Water without ethylene glycol					
	Use do not use					
	Thermal fluid: Water-ethylene glyc	ol mixture				
	Use	do not use				



Chapter 3

INFORMATION For thermal fluids we recommend the media listed in the Huber catalog. The name of a thermal fluid is derived from its working temperature range and its viscosity at 25 °C.

3.3 To be noted when planning the test

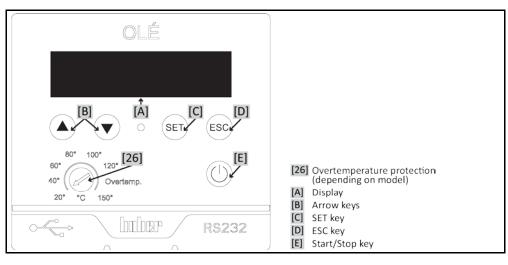
INFORMATION Observe the intended operation. \rightarrow Page 13, section **»Proper operation**«.

The focus is on your application. Bear in mind that the system performance depends on the temperature.

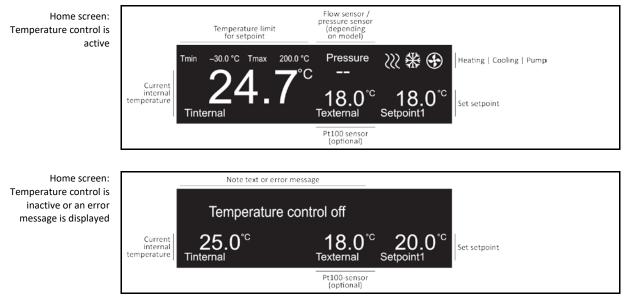
- Make sure the electrical connection is adequately dimensioned.
- The installation location of the temperature control unit should be selected so as to ensure adequate fresh air, even with water-cooled chillers.
- Select the thermal fluid to be used in such a way that it not only permits the minimum and maximum working temperature but is also suitable with regard to fire point, boiling point, and viscosity. In addition, the thermal fluid must be compatible with all the materials in your system.

3.4 Display and control instruments

The control panel: Displays and keys



3.4.1 Display



display

Chapter 3

Home screen: Explanation of the

Designation	Description
Temperature limit for setpoint	Display of the setpoint limit. You can set the setpoint only within this range. You can change this limit in the menu item "Protection Options" and then "Setpoint Minimum" and "Setpoint Maximum". Do take the thermal fluid used and the material to be tempered into account when changing these settings. \rightarrow Page 31, section »Menu function «.
Flow sensor / pressure sensor (optional, depending on model)	Display for the measured values of the built-in flow or pressure sensor. This feature is optional depending on the model and is not available in KISS controllers and other temperature control units. Use the menu item "Sensor Configuration" under "Flow Sensor / Pressure Sensor Display" to change the display or to turn it on and off. → Page 31, section »Menu function« .
XXX Heating	This symbol is displayed when the temperature control unit heats the thermal fluid. (Only for temperature control units with heating)
Cooling system	This symbol is displayed when the temperature control unit cools down the thermal fluid.
Pump	The symbol is displayed when the pump in the temperature control unit runs.
Current internal temperature	Display of the current thermal fluid temperature. The temperature is meas- ured and controlled by the internal temperature sensor.
Pt100 sensor (optional)	 Displays the measured value of the external Pt100 process display sensor. This display requires that: 1) the temperature control unit is equipped with a Pt100 port, 2) a Pt100 process display sensor has been attached, 3) the Pt100 process display sensor was placed in the application. You can turn on and off the display in the menu item "Sensor Configuration" under "Display external Pt100 sensor" only if the corresponding interface has been installed. → Page 31, section »Menu function«.
Set setpoint	Displays the setpoint set.
Info text or error message	Displays an info text or error message.

3.4.2 Control instruments

3.4.2.1 Arrow keys



Use the **>Arrow keys**< [B] to enter values (\bigcirc (+) or \bigcirc (-)), to select a menu item (\bigcirc (arrow left) or \bigcirc (arrow right)) or to select a different menu item (\bigcirc (up) or \bigcirc (down)). Pressing an arrow key for an extended period changes a value faster. Pressing both **>Arrow keys**< [B] simultaneously calls up the main menu.



SET key Pressing the >SET key< [C] on the home screen switches directly to the screen where you can enter the setpoint temperature. It allows you to quickly modify the setpoint temperature. The >SET key< [C] is also used to get to a selected menu item or to confirm changes.

3.4.2.3 ESC key



Pressing the **>ESC key<** [D] cancels changes / entries. The display changes to the previous screen without saving a change / entry. Pressing the **>ESC key<** [D] brings you back to the previous screen, all the way to the home screen. Press the **>ESC key<** [D] to acknowledged the alarm sound of an error.

OPERATION MANUAL



Chapter 3

3.4.2.4 Start/Stop key

Start or stop the thermoregulation by pressing the >Start/Stop button< [E].

3.4.3 Adjusting settings

Exemplary setting of a		Limit for settings					
numerical value		Min 30.0	Def 30.0	Max 200.0			
	Set value		20	.0 °c			
		Setpoi	nt1				
		Setting	g valid for				

Exemplary setting by text selection

Select language	
English	
English	Selected
ettings Deutsch	

There are two ways to adjust settings:

Numerical settings:

Use the **>Arrow keys**< [B] (\bigcirc (+) or \bigcirc (-)) and confirm an entry by pressing the **>SET key**< [C]. Pressing an arrow key for an extended period changes a value faster.

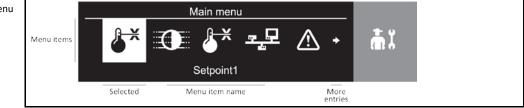
Text selection:

Select the text via the **>Arrow keys**< [B] (\bigcirc (up) or \bigcirc (down)) and confirm your entry by pressing the **>SET key**< [C].



3.5 Menu function

Main menu



Pressing both **>Arrow keys**< [B] simultaneously calls up the main menu. Some menu items cannot be selected depending on the configuration of the temperature control unit.

Overview of the menu	Display	Description	KISS	OLÉ
items	Å [≭]	Sets the setpoint. Use the >Arrow keys< [B] to change the setpoint.	х	х
	Setpoint 1			
	•	Adjusting the brightness of the OLED display. Use the >Arrow keys< [B] to change the brightness.	х	х
	Adjusting brightness			
	ß	This menu item makes available:		
		1) Adjustment of the internal sensor (input options: Offset (K))	X	X
	6	 2) Adjustment of the external sensor (input options: Offset (K)) 3) Temperature unit (choose between "Celsius" and "Fahrenheit") 	O X	O X
	Sensor configura-	4) Mode (choose between "Internal temperature control", "Venting" and "Circu-	x	x
	tion	lation" 5) Display of external Pt100 sensor – (activating the display of an external Pt100 process display sensor)	о	0
		6) Flow sensor / pressure sensor display – (activating the display of the optional flow sensor / pressure sensor)	-	М
		This menu item makes available:		
	- The second sec	1) RS232 1 (setting of "Baud rate" and "Mode" (HuberBus))	Х	Х
		2) RS232 2 (setting of "Baud rate" and "Mode" (HuberBus))	X	0
	Interfaces	 3) USB device (setting of "Baud rate" and "Mode" (HuberBus)) Only Huber service technicians may use the "STBus" mode. 4) Floating contact (selection of "Off", "Alarm" and "Unipump/PCS") 	х	х
		5) External control signal (selection between "Off", "Setpoint2" and "Standby")	-	0 0
	\$	This menu item makes available:		
	<u> </u>	1) Setpoint2 (to input the second setpoint)	-	0
		2) Setpoint minimum (to input the lower limit of the adjustable setpoint)	Х	Х
	Protection	3) Setpoint maximum (to input the upper limit of the adjustable setpoint)	X	X
	Options	4) Power failure automatic (select between "Off" and "Automatic")	Х	Х
	±٩	This menu item makes available:	v	
	۳î	 Heating output (only with temperature control units; setting in %) Select language (choose between "English" and "German") 	X X	M X
	C. al a s	3) Cooling bath (select between "Without cooling bath" (Off), "With cooling bath	M	^
	System	and common power supply" (On) and "With cooling bath and separate power supply" (On))	IVI	_
		 System information (display different serial numbers (Serial Number) and version statuses) 	х	х
		5) Service menu (only for Huber service technicians. This submenu is password protected)	х	х
		6) Factory settings (choose between "Continue" and "Cancel")	Х	х
		X = standard, O = optional, M = model-dependent- = not possible		

Chapter 3

3.6 Functional examples

3.6.1 Selecting a language

PROCEDURE

- > Press both >Arrow keys< [B] to invoke the main menu.
- > Use the >Arrow keys< [B] to select the menu item "System".
- Press the >SET key< [C] to confirm your selection.</p>
- > Use the >Arrow keys< [B] to select the submenu "Select Language".
- Press the >SET key< [C] to confirm your selection.</p>
- Use the >Arrow keys< [B] to select the desired language.</p>
- Press the >SET key< [C] to confirm your selection.</p>
- > Press the >ESC key< [D] twice to return to the home screen.

3.6.2 Setting the setpoint

PROCEDURE

Using the home screen to set the setpoint

- Press the >SET key< [C].</p>
- > Use the **>Arrow keys** (B) (\bigcirc (+) or \bigcirc (-)) to set the new setpoint.
- The longer you keep an arrow key pressed the faster the value changes.
- Press the >SET key< [C] to confirm your input.</p>

3.6.3 Changing the Auto-Start function

Following a power outage (or when switching on the temperature control unit), this function can be used to determine how the temperature control unit is supposed to respond.

Auto-Start function is turned off

The temperature control is started only by manual input when the temperature control unit is turned on.

Auto-Start function is turned on

The temperature control unit is set to the same state it was in before the power outage. For example, before the power outage: Thermoregulation is off; after power outage: Thermoregulation is off. If temperature control is active during a power outage, the process will automatically continue after the power outage.

PROCEDURE

- Press both >Arrow keys< [B] to invoke the main menu.</p>
- ▶ Use the >Arrow keys< [B] to select the menu item "Protection Options".
- Press the >SET key< [C] to confirm your selection.</p>
- > Use the >Arrow keys< [B] to select the submenu "Power Failure Automatic".
- Press the >SET key< [C] to confirm your selection.</p>
- > Use the >Arrow keys< [B] to select the desired setting.
- > Press the **>SET key**< [C] to confirm your selection.
- > Press the >ESC key< [D] twice to return to the home screen.



4 Setup mode

4.1 Setup mode

/ CAUTION

NOTE

Moving the temperature control unit during operation
 SERIOUS BURNS/FREEZING OF THE HOUSING PARTS/ESCAPING THERMAL FLUID
 Do not move temperature control units that are in operation.

4.1.1 Turning on the temperature control unit

PROCEDURE

- Before you turn on the temperature control unit using the >Mains switch< [37]:.</p>
- A condensation trap must be installed. \rightarrow Page 25, section **»Installing the application**«.
- Turn on the temperature control unit using the >Mains switch< [37].</p>
 - The temperature control is switched off.

4.1.2 Turning off the temperature control unit

The power supply is interrupted before the temperature control process was terminated properly

DAMAGE TO THE TEMPERATURE CONTROL UNIT

End the temperature control process before the power supply is interrupted (by switching off or disconnecting from the voltage).

INFORMATION Do not switch off the temperature control unit while the temperature control process is running. Only switch off the temperature control unit after the temperature control process is finished. \rightarrow Page 34, section **»Ending the temperature control process**«.

PROCEDURE

Switch off the temperature control unit using the >Mains switch<[37].
 Switch off the temperature control unit only when no temperature control process is activated!
 Page 34, section »Ending the temperature control process«.

5 Normal operation

5.1 Automatic operation

```
CAUTION
```

Extremely hot / cold surfaces, connections and thermal fluids BURNS/FREEZING OF LIMBS

- Surfaces, connections and tempered thermal fluids can be extremely hot or cold depending on the operating mode.
- > Avoid direct contact with surfaces, connections and thermal fluids!
- Wear your personnel protective equipment (e.g. temperature-resistant safety gloves, safety goggles).

5.1.1 Temperature control

5.1.1.1 Starting the temperature control process

The temperature control can be started when a condensation trap has been installed and filled.

PROCEDURE

- Switch on the temperature control unit. → Page 33, section »Turning on the temperature control unit«.
- Set the desired setpoint. → Page 32, section »Setting the setpoint«. The setpoint can not be changed while a temperature control process is running.
- With the temperature control unit switched on and the temperature control process/circulation stopped, press the >Start/Stop button< [E]. The temperature control process starts.

5.1.1.2 Ending the temperature control process

Thermoregulation can be terminated at any time.

PROCEDURE

- With the temperature control unit switched on and the temperature control process/circulation stopped, press the >Start/Stop button< [E].</p>
- Thermoregulation starts. The temperature control unit is in standby mode.
- Switch off the temperature control unit. → Page 33, section »Turning off the temperature control unit«.



Interfaces and software update 6

NOTE

The specifications of the interface used are not being met.

PROPERTY DAMAGE

 \triangleright Only connect components that meet the specifications of the interface used.

Controller interfaces 6.1

Standard interfaces on the OLÉ controller

INFORMATION

Loober RS232

6.1.1 USB-2.0 interface

The interfaces used must meet the specifications of the generally accepted standards. The necessary drivers for the interface can be found at: www.ftdichip.com/Drivers/VCP.htm

6.1.1.1 USB-2.0 interface, device



USB-2.0 connection (for Mini-B connector) for communicating with a computer.



RS232 jack

A PC, a SPS or a Process Control System (PCS) can be connected to this jack for remote control of the controller electronics. Before plugging in the cable, check the settings in the "Interfaces" category and adjust if necessary.

INFORMATION

The interfaces used must meet the specifications of the generally accepted standards.

Pin assignment (front view)

1 0000 0000 6

Pin assignment

t	Pin	Signal	Description
	2	RxD	Receive Data
	3	TxD	Transmit Data
	5	GND	Signal GND



6.2 Data communication

The communication via the RS232 interface is a master-slave communication. The Master (e.g. PC or PLC) starts a communication and the slave (the temperature control unit) will only respond to a request.

Transmission format:

8 data bits, 1 stop bit, no parity, no handshake These parameters are non-adjustable and cannot be changed! The baud rate can be set in a range from 9600 baud to 115200 baud.

Time response (timing):

The data flow of a command must not be interrupted. Pauses of more than 100 ms between the characters of a command result in the receiver aborting the incoming command. The temperature control unit will always send a response for a correctly received command. The next command can be sent once a complete response was received. The typical response time is less than 300 ms.

INFORMATION You need the software "SpyControl" to transmit commands. The software can be downloaded from the download area of www.huber-online.com.

6.2.1 LAI commands

There are 3 commands to communicate LAI commands to the temperature control unit:

- 1. "V" (Verify) to query the device ID,
- 2. "L" (limit) to query the device limits,
- 3. "G" (General) to control and query the temperature control unit.

The send commands always begin with "[M01", answers always with "[S01", followed by the command qualifier "V" (Verify), "L" (Limits) or "G" (General). The next two bytes specify the length or the response of the command. A check sum is transmitted to increase data safety. The checksum is the 1 byte sum of all hex values from the start character to the last character before the checksum. It is appended to the end of the command or the response and then finished off with the end character CR ("\r", 0Dh).

Structure of a send	Byte	Command	Response	Description
command	1 Byte	[[Start character, fix
	2 Byte	М	С	Identification of the transmitter (M = Master, S = Slave)
	3 bytes	0	0	Slave address, fix
	4 bytes	1	1	Slave address, fix
	5 bytes	V/L/G	V/L/G	Command qualifier (V = Verify, L = Limit, G = General)
	6 bytes	0	1	Length of command / response (example)
	7 bytes	7	4	Length of command / response (example)
	n Bytes	х	x	If applicable, content; the number of bytes depends on the command
	I-2 byte	С	С	Checksum (example)
	I-1 byte	6	1	Checksum (example)
	l byte	\r	\r	End-of-text character CR

Con



6.2.1.1 Command "V" (Verify)

This command is provided to check the presence of a slave and query its ID.

mmand structure	Byte	ASCII	Hex	Description	
"V" (Verify)	Master sends: [M01V07C6\r				
	1. Byte	[5Bh	Start character	
	2. Byte	М	4Dh	Master ID	
	3. Byte	0	30h	Slave address	
	4. Byte	1	31h	Slave address	
	5. Byte	V	56h	Command qualifier	
	6. Byte	0	30h	Length of data field (0)	
	7. Byte	7	37h	Length of data field (7)	
	8. Byte	С	43h	Checksum	
	9. Byte	6	36h	Checksum	
	10. Byte	\r	0Dh	End character CR	
	The checksum is formed from bytes 1 to 7: 5Bh + 4Dh + 30h + 31h + 56h + 30h + 37h = 1C6h = 1 byte sum = C6h The hex value C6h is appended as two ASCII characters "C" (43h) and "6" (36h).				
	The slave responds: [S01V14Huber ControlC1\r The 13 bytes of the data set "Huber Control" plus the 7 bytes in front of the data set result in a data field lengt of 20 bytes = 14h bytes.				

6.2.1.2 Command "L" (Limit)

This command is used to query the setpoint limits.

Command structure "L" (Limit)	Byte	ASCII	Hex	Description
	Master sends: [M01L0F******1B\r			
	The slave responds: [S01L17F4484E20F4484E2045\r			

A response always includes four limit values (starting from the eighth byte):

- 1. Lower setpoint limit (4 bytes),
- 2. upper setpoint limits (4 bytes),
- 3. lower working range limit (4 bytes),
- 4. upper working range limit (4 bytes).

The working range limits are device-specific and cannot be changed. The lower setpoint limit can not be lower than the lower working range limit and the upper setpoint limit can not exceed the upper working range limit.

The two bytes before the last byte contain the checksum and the last byte of the response contains the end character (CR).

Each of the four values is expressed as a hex value. The values are signed, where 1 bit corresponds to 0.01 K. Thus a number range from 0000h to 7FFFh, i.e. from 0.00 °C to 327.67 C °, can be represented. Negative numbers are represented from FFFFh to 8000h, i.e. from -0.01 °C to -327.66 °C. Thus the four individual ASCII characters "F448" correspond to a 16-bit hex value of F448h and thus a temperature of -30 °C. \rightarrow Page 38, section **»Command "G" (General)«**.



OPERATION MANUAL

Chapter 6

6.2.1.3 Command "G" (General)

This command transmits the most important temperatures and status information in a cycle. A modified setpoint is not stored in the permanent memory, i.e. this value is lost when switching off the machine.

Structure Command	Byte	ASCII	Нех	Description		
"G" (General)	Master sends: [M01G0Dsattttpp\r					
	1. Byte	[5Bh	Start character		
	2. Byte	М	4Dh	Master ID		
	3. Byte	0	30h	Slave address		
	4. Byte	1	31h	Slave address		
	5. Byte	G	47h	Command qualifier		
	6. Byte	0	30h	Length of the command: 0Dh = 13 bytes (number of bytes without		
	7. Byte	D	44h	checksum and end character)		
	8. Byte	s: C/I/O/*	43h / 49h / 4Fh / 2Ah	Temperature control mode Meaning of the characters in the send string: "C" (43h) = Circulation, switch circulation on; "I" (49h) = Turn internal temperature control on; "O" (4Fh) = Off, turn temperature control off; "*" (2 Ah) = Do not change the current state.		
	9. Byte	a: 0/1/*	30h / 31h / 2Ah	Alarm acknowledgment Meaning of the characters in the send string: "0" (30h) = No alarm acknowledgment; "1" (31h) = Any pending alarm tone is acknowledged; "*" (2 Ah) = Do not change the current state.		
	10. Byte	t		Query or set the setpoint		
	11. Byte	t		Meaning of the characters in the send string: Setpoint with 16-bit resolution (2 bytes, thus 4 ASCII characters)		
	12. Byte	t	tttt / ****	"tttt" = 0000h (0.00 °C) to 7FFFh (327.67 °C) FFFFh (-0.01 °C) to 8000h (-327.68 °C)		
	13. Byte	t		<pre>0190h corresponds to +4 °C, (30h, 31h, 39h, 30h) FE70h corresponds to -4 °C (46h, 45h, 37h, 30h) "****" (2Ah, 2Ah, 2Ah, 2Ah) = no change to the setpoint, setpoint is only queried</pre>		
	14. Byte	р	Checksum	Checksum		
	15. Byte	р	Checksum	It is generated from bytes 1 to 13.		
	16. Byte	\r	0Dh	End character CR		
	The slave	responds: [SO1	G15sattttiiiieee	epp\r		
	1. Byte	[5Bh	Start character		
	2. Byte	С	53h	Slave ID		
	3. Byte	0	30h	Slave address		
	4. Byte	1	31h	Slave address		
	5. Byte	G	47h	Command qualifier		
	6. Byte	1	31h	Length of response: 15h = 21 Bytes		
	7. Byte	5	35h			
	8. Byte	s: C/I/O	43h / 49h / 4Fh	Temperature control mode Meaning of the characters in the response string: "C" (43h) = Circulation, circulation is on; "I" (49h) = Internal temperature control is on; "O" (4Fh) = Off, temperature control is off.		

3



Byte	ASCII	Hex	Description		
9. Byte	a: 0/1	30h / 31h	Alarm status Meaning of the characters in the response string: "0" (30h) = No alarm; "1" (31h) = Any number other than "0" is an alarm		
10. Byte	t		Query or set the setpoint		
11. Byte	t		Meaning of the characters in the send string: Setpoint with 16-bit resolution (2 bytes, thus 4 ASCII characters)		
12. Byte	t	tttt /	"tttt" = 0000h (0.00 °C) to 7FFFh (327.67 °C) FFFFh (-0.01 °C) to 8000h (-327.68 °C)		
13. Byte	t	***	 (-0.01 C) to 8000h (-327.58 C) 0190h corresponds to +4 °C, (30h, 31h, 39h, 30h) FE70h corresponds to -4 °C (46h, 45h, 37h, 30h) "****" (2Ah, 2Ah, 2Ah, 2Ah) = no change to the setpoint, setpoint is only queried 		
14. Byte	i				
15. Byte	i		Internal actual value		
16. Byte	i		Same format as setpoint		
17. Byte	i				
18. Byte	е				
19. Byte	е		External actual value		
20. Byte	е	eeee	Same format as setpoint, depends on device configuration		
21. Byte	е				
22. Byte	р	Checksum	Checksum		
23. Byte	р	Checksum	It is generated from bytes 1 to 21.		
24. Byte	\r	0Dh	End character CR		

Example:

The temperature control mode and the alarm status should remain unchanged (each "*") and a setpoint of -4.00 °C (FE70) is to be set.

The master sends: [M01G0D**FE700A\r

The slave responds (for example): [S01G15O0FE7009A4C504E7\r

The temperature control unit is turned off ("O"), there is no alarm ("O"), the setpoint of -4.00 °C was set (FE70), the actual value is 24.68 °C (09A4), "C504" corresponds to -151.00 °C and indicates that no external temperature sensor is installed or connected.

6.2.2 PP commands

There is another set of commands to make the communication with the temperature control unit easy. The PP commands can be used, e.g. in conjunction with simple terminal programs. The calculation of a checksum has therefore been omitted and the commands kept very simple. Each command is terminated with Carriage Return ('\r', ODh) and Linefeed ('\n', OAh). There are read and write commands. Each correct command causes a response from the temperature control unit. Temperature and setpoint values are represented by a five-digit number, which corresponds to the temperature being expressed in hundredths of a degree (without decimal point).



OPERATION MANUAL

Chapter 6

Available read com- mands	Function	Master sends	Slave responds	Description
munus	Read the set- point	SP?\r\n	SP +02500\r\n	The setpoint is set to 25.00 °C.
	Read the inter- nal actual value	TI?\r\n	TI +02499\r\n	Currently, the internal actual value is 24.99 °C.
	Pood the outer		TE +02499\r\n	Currently, the external actual value is 24.99 °C.
	Read the exter- nal actual value	TE?\r\n	TE -15100\r\n	An external sensor is not connected or does not exist.
	Read the tem-	CA?\r\n	CA +00000\r\n	Temperature control and circulation are inactive.
	perature control mode		CA +00001\r\n	Temperature control and circulation are active.
Available write com-	Function	Master sends	Slave responds	Description
mands	Setting the setpoint	SP@ -01234\r\n	SP -01234\r\n	The setpoint is set to -12.34 °C.
	Starting the temperature control unit	CA@ 00001\r\n	CA +00001\r\n	The temperature control process is started.
	Stopping the temperature control unit	CA@ 00000\r\n	CA +00000\r\n	The temperature control process is stopped.



7 Service/maintenance

7.1 Displays in the event of faults

An alarm signal (xx Hz) is sounded in the event of a fault and the temperature control unit displays an alarm or warning message on the OLED display.

Overview of messages	Code	Cause	Effect, measure
	001	Overtemperature alarm The internal temperature is above the set value of the overtemperature protection. The overtemperature protection was triggered.	The internal temperature of the thermal fluid is in the upper allowable extreme range. The temperature control unit can be turned on again only when the temperature of the thermal fluid has returned to normal parameters. Check whether the thermal fluid used matches your required parameters if overtemperatures repeatedly shut down the unit.
	002	Tmax exceeded The internal temperature is above the set setpoint limit.	The internal temperature of the thermal fluid is above the setpoint limit set in the controller. Control continues.
	003	Tmin undercut The internal temperature is below the set setpoint limit.	The internal temperature of the thermal fluid is below the setpoint limit set in the controller. Control continues.
	004	Error float test	Check the thermal fluid level. KISS: Is the float blocked or sticky? Please contact Customer Support if the thermal fluid level is sufficient and the float of the KISS controller moves freely.
	005	Low-level alarm No enable signal, level alarm	Control is inactive. (Pump off, compressor off, heating off) Check the fill level of the thermal fluid. Restart impossible until the thermal fluid level is OK.
	006	Overpressure cutout triggered The pressure in the condenser is too high. The overpressure cutout (pressure switch) has triggered.	Temperature and pressure increase in the condenser. An overpressure cutout (pressure switch) is installed to protect the temperature control unit against excessive pressure.
			Water cooling: a.) Is the cooling water supply correctly connected? b.) Is the suction strainer (dirt trap) clogged? c.) What is the cooling water temperature, the cooling water flow rate and the cooling water pressure?
			Air cooling: a.) Is the heat exchanger or the grille dirty? b.) Does the fan turn if the cooling machine is switched on? If the fan does not turn: Contact Customer Support.
	009 011	Sensor F1 short Sensor F2 short Short-circuit at the internal temperature sensor F1 or at the external temperature sensor F2.	Control is inactive. (Pump off, compressor off, heating off) Check the sensor.
	010 012	Sensor F1 open Sensor F2 open The internal temperature sensor F1 or the external temperature sensor F2 is open.	Control is inactive. (Pump off, compressor off, heating off) Check the sensor.



Code	Cause	Effect, measure
033	Error EP0 (Flash)	
034	Error EP1 (EEPROM)	
035	Error EP2 (NVRAM)	
036	Synchronization	Please contact Customer Support.
037	Parameters not equal	
038	Invalid status	
039	Error safety chip	
042	Pump protection activated The pump motor is overheated.	Check the ambient conditions. Check the viscosity of the thermal fluid. Turn the temperature control unit off and let it cool down.

7.2 Electrical fuse (if available)

The overcurrent circuit breakers for all pole breaking (L and N) are located at the back of the temperature control unit. In case of a fault (no function and no display on the temperature control unit) please first check if the overcurrent circuit breaker has tripped. If the overcurrent circuit breakers immediately trip again after the reset: Unplug the power cord and immediately contact Customer Support. \rightarrow Page 47, section **»Contact data«**.

7.3 Maintenance

DANGER

Cleaning/maintenance while the temperature control unit is operating

MORTAL DANGER FROM ELECTRIC SHOCK

- Stop an ongoing temperature control process.
- > Turn off the temperature control unit.
- Also disconnect the temperature control unit from the power supply.

NOTE

Cont

Performing maintenance work not described in these operation manual MATERIAL DAMAGE ON THE TEMPERATURE CONTROL UNIT

- > Please contact Huber for maintenance work that is not described in these operation manual.
- Maintenance work not described in these operation manual is reserved for qualified specialists trained by Huber.
- Safety-relevant components may only be replaced by equivalent ones. The specified safety values for the respective component must be observed.

7.3.1 Function check and visual inspection

trol intervals	Cooling*	Description	Maintenance interval	Comment	Person re- sponsible
	A/W	Visually inspect hoses and hose connections	Prior to switching on the tempera- ture control unit	Exchange leaking hoses and hose connections prior to switching on the temperature control unit.	Operating company and / or operators
	A/W	Check the fill level in the drip tray	Prior to switching on the tempera- ture control unit	Check the fill level in the collecting container. Empty as required. Observe the proper disposal. → Page 15, section »Proper dis- posal of resources and consuma- bles «.	Operating company and / or operators
	A/W	Check the power supply cable	Prior to switching on the tempera- ture control unit or on relocation	Do not start the temperature control unit if the power supply cable is damaged.	Qualified electrician (BGV A3)



OPERATION MANUAL

Cooling*	Description	Maintenance interval	Comment	Person re- sponsible	
A	Clean the perforat- ed sheet	As required	Clean the perforated sheet of the temperature control unit with a damp cloth	Operating company	
A/W	Thermal fluid inspection	As required	-	Operating company and / or operators	
А	Check the liquefier fins	As required, after 3 months at the latest	→ Page 43, section »Clean liquefi- er fins (air-cooled temperature control unit)«	Operating company and / or operators	
A/W	Check the tempera- ture control unit for damage and stabil- ity	Every 12 months or after a change of location	-	Operating company and / or operators	
A/W	Exchange safety- relevant electric and electrome- chanical compo- nents	20 years	Have the exchange only carried out by certified personnel (such as Huber service engineers). Please contact Customer Support. → Page 47, section »Contact data«	Operating company	
*A = Air cooling; W = Water cooling; U = Applicable only for Unistats					

7.3.2 Clean liquefier fins (air-cooled temperature control unit)

CAUTION

RISK OF BEING CUT ON THE LIQUEFIER FINS

Manual cleaning

- > Wear suitable cut-resistant gloves for cleaning work.
- Depending on the ambient conditions, use cleaning equipment such as vacuum cleaners and/or a hand brush/brush. Follow the local regulations when cleaning. Do not clean the liquefier fins in a clean room with items like a brush and do not use a vacuum cleaner without an extra-fine particle filter.

NOTE

Cleaning using pointed or sharp-edged tools

DAMAGE TO THE LIQUEFIER FINS

Clean the liquefier fins using suitable cleaning appliances.

INFORMATION

Make sure there is adequate ventilation (removal of waste heat, fresh air supply) for the temperature control unit, in case of **air cooling, maintain wall clearance**. \rightarrow Page 19, section **»Exemplary illustrations of the cooling variants**« and \rightarrow Page 22, section **»Ambient conditions**«. The liquefier fins must be cleaned (dust) from time to time as only then will the temperature control unit perform at its maximum cooling capacity.

PROCEDURE

Liquefier fins on lower surface

- Switch off the temperature control unit.
- > Disconnect the temperature control unit from the power supply.
- > Tilt the temperature control unit to its side. Make sure the cooling coil is not bent.
- Clean the liquefier fins using suitable cleaning appliances. Observe the local regulations and ambient conditions when selecting cleaning appliances.
- Make sure the liquefier fins are not damaged or deformed as this will impair the air flow.
- > Put the temperature control unit upright immediately after cleaning the liquefier fins and wait for **60 minutes** to allow the compressor oil to flow back.
- Connect the temperature control unit to the power supply.
- Switch on the temperature control unit.



CAUTION

Chapter 7

7.4 Cleaning the surfaces

Extremely hot / cold surfaces, connections and thermal fluids

BURNS/FREEZING OF LIMBS

- Surfaces, connections and tempered thermal fluids can be extremely hot or cold depending on the operating mode.
- Avoid direct contact with surfaces, connections and thermal fluids!
- Wear your personnel protective equipment (e.g. temperature-resistant safety gloves, safety goggles).

NOTE

Exposed plug contacts DAMAGE CAUSED BY FLUID INGRESS

- Protect unused plug contacts with the protective caps supplied.
- Clean surfaces only with a damp cloth.

A standard stainless steel cleaning agent is suitable for cleaning the stainless steel surfaces. Carefully clean painted surfaces (damp only) using a solution of sensitive-fabrics detergent. Observe the proper disposal of thermal fluid and aids. \rightarrow Page 15, section **»Proper disposal of resources and consumables«**.

7.5 Plug contacts

NOTE

Exposed plug contacts DAMAGE CAUSED BY FLUID INGRESS

Protect unused plug contacts with the protective caps supplied.

Clean surfaces only with a damp cloth.

Protective caps are supplied for all plug contacts. Make sure that any plug contacts not required are protective with the caps.

7.6 Decontamination/repairs

CAUTION

Returning a not decontaminated temperature control unit for repair PHYSICAL INJURY AND PROPERTY DAMAGE CAUSED BY HAZARDOUS MATERIALS IN OR ON THE TEMPERATURE CONTROL UNIT

- > Carry out appropriate decontamination.
- > The decontamination process depends on the type and quantity of the materials used.
- > Consult the relevant safety data sheet.
- You will find a prepared return receipt at www.huber-online.com.

As the responsible body you are responsible for carrying out decontamination **before** third-party personnel come into contact with the temperature control unit / accessory. Decontamination must be carried out **before** the temperature control unit / accessory is returned for repair or inspection. Attach a clearly visible written notice stating that the temperature control unit / accessory has been decontaminated.

To simplify the process, we have prepared a form for you. This is available for download at www.huber-online.com.



Shutting down 8

8.1	Safety instructions and basic principles
DANGER	Connection/adjustment to the power supply not carried out by an electrician and/or connection to a power socket without protective earth (PE)
	MORTAL DANGER FROM ELECTRIC SHOCK
	 Have the connection/adjustment to the power supply carried out by an electrician. Always connect the temperature control unit to safety sockets (PE).
DANGER	Damaged power cable/power cable connection
	MORTAL DANGER FROM ELECTRIC SHOCK
	 Do not start up the temperature control unit. Isolate the temperature control unit from the power supply. Have the power supply cable/power supply connection replaced and inspected by an electrician.
	Do not use a power cable that is longer than 3 m.
WARNING	Risk of tipping due to unstable temperature control unit
	SERIOUS INJURY AND PROPERTY DAMAGE
	Avoid risk of tipping due to unstable temperature control unit.
CAUTION	Non-compliance with the safety data sheet for the thermal fluid to be used
<u>-</u>	INJURIES
	Risk of injury to the eyes, skin, respiratory tract.
	The safety data sheet for the thermal fluid to be used must be read prior to using it and its content must be respected.
	 Observe the local regulations/work instructions.
	Wear your personal protective equipment (e.g. temperature-resistant safety gloves, safety
	 goggles, safety footwear). Danger of slipping because floor and work area are contaminated. Clean the workplace; observe the proper disposal of thermal fluid and aids. → Page 15, section »Proper disposal of resources and consumables«.
INFORMATION	All safety instructions are important and must be followed accordingly during working operations!

8.2 Switch-off

PROCEDURE

- > Turn off the temperature control unit.
- > Disconnect the temperature control unit from the power supply connection.

Emptying the application 8.3

PROCEDURE

Empty the application.

Uninstalling the application 8.4

PROCEDURE

> Disconnect the application from the temperature control unit. For temperature control units with two probes, both applications must be deinstalled from the temperature control unit.

45



8.5 Packing

Always use the original packaging! \rightarrow Page 22, section **»Unpacking**«.

8.6 Shipping

NOTE

Temperature control unit transported in a horizontal position DAMAGE TO THE COMPRESSOR

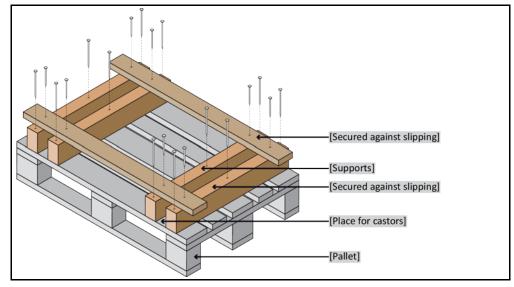
> Only transport the temperature control unit in an upright position.

NOTE

Temperature control unit transported incorrectly PROPERTY DAMAGE

- > Do not transport by truck on the castors or feet.
- > Comply all requirements in this section to avoid damage to the temperature control unit.

Pallet with squared timber for freestanding units



Transport using the lugs, if fitted, on the top of the temperature control unit. Do not transport the temperature control unit alone and without aids.

- Always use the original packaging for transportation.
- Indicate the upright transport position with arrows on the packaging.
- Always transport the temperature control unit upright on a pallet!
- Protect attachments from damage during transportation!
- During transport, place the temperature control unit on squared timber to protect the casters/feet.
- Secure with tensioning belts/lashing straps that are suitable for the weight.
- Additionally secure (depending on model) with plastic film, cardboard and straps.

8.7 Disposal

CAUTION

Uncontrolled or incorrect opening of the coolant circuit

RISK OF INJURY AND ENVIRONMENTAL DAMAGE

Work on the coolant circuit and disposal of the refrigerant must be carried out by approved refrigeration/air-conditioning system contractors.



NOTE

ENVIRONMENTAL DAMAGE

Improper disposal

- Spilled/leaked thermal fluid must be discarded immediately and correctly. Observe the proper disposal of thermal fluid and aids. → Page 15 the section »Proper disposal of resources and consumables«.
- To avoid environmental damage, have "disused" temperature control units disposed of exclusively by approved waste management companies (e.g. refrigeration and air conditioning companies).

Huber temperature control units and Huber accessories are made of high quality, recyclable materials. For example: Stainless steel 1.4301 / 1.4401 (V2A), copper, nickel, FKM, Perbunan, NBR, ceramic, carbon, Al-Oxid, red brass, brass, nickel-plated brass and silver solder. Proper recycling of the temperature control unit and accessories can actively help reduce CO_2 emissions in the production of these materials. Follow the laws and regulations of your jurisdiction when disposing material.

8.8 Contact data

INFORMATION

Contact your supplier or local specialist retailer **prior** to returning the temperature control unit. The contact data can be found on our homepage www.huber-online.com under the heading "Contact". Please keep the serial number of the temperature control unit ready. The serial number can be found on the nameplate of the temperature control unit.

8.8.1 Telephone number: Customer Support

If your country is not mentioned in the list below: The responsible service partner can be found on our homepage www.huber-online.com under the heading "Contact".

- Huber Deutschland: +49 781 9603 244
- Huber China: +86 (20) 89001381
- Huber India: +91 80 2364 7966
- Huber Ireland: +44 1773 82 3369
- Huber Italia: +39 0331 181493
- Huber Swiss: +41 (0) 41 854 10 10
- Huber UK: +44 1773 82 3369
- Huber USA: +1 800 726 4877 | +1 919 674 4266

8.8.2 Telephone number: Sales

Telephone: +49-781-9603-123

8.8.3 Email address: Customer Support

Email: support@huber-online.com

8.9 Certificate of Compliance

This certificate must be enclosed with the temperature control unit. \rightarrow Page 44, section **»Decontamination/repairs«**.



OPERATION MANUAL

Annex

Chapter 9

9 Annex

Inspired by **temperature** designed for you

Peter Huber Kältemaschinenbau AG Werner-von-Siemens-Str. 1 77656 Offenburg / Germany

Telefon +49 (0)781 9603-0 Telefax +49 (0)781 57211

info@huber-online.com www.huber-online.com

Technischer Service: +49 (0)781 9603-244

-125 °C ...+425 °C

